

# Au Courant

21 février 2021  
Notre feuillet régional



*Dans le sens des aiguilles d'une montre, à partir d'en haut, à gauche église Saint-Mathieu de Hammond, église Saint-Pascal-Baylon de St-Pascal-Baylon, église Sainte-Félicité de Clarence Creek église Sacré-Cœur de Bourget*

<b><i>Sacré-Cœur</i></b>	<b><i>Saint-Pascal-Baylon</i></b>	<b><i>Saint-Mathieu</i></b>	<b><i>Sainte-Félicité</i></b>
Dimanche 10 h 30 Mardi 18 h 30	Dimanche 9 h Mercredi 9 h	Dimanche 9 h Jeudi 18 :30	Dimanche 10 h 30 Vendredi 9 h

Abbé Joseph Lin Éveillard, curé  
613 371-0090

Armand Lafond, diacre permanent

L'**abbé Joseph** se rend disponible pour répondre à vos questionnements et à vos besoins, à partir de son bureau de Hammond. N'hésitez pas à l'appeler ...

**\*\*\* Messes dominicales et semaine \*\*\***  
**Réouverture des églises cette semaine**

Du nouveau cette semaine : les églises vont ouvrir à partir de mardi, à 30% de leur capacité, tout en continuant de suivre les consignes sanitaires émises vis-à-vis du virus Covid-19.

La messe dominicale (9 h) et celle du jeudi soir (18 h 30), célébrées à la paroisse St-Mathieu de Hammond, seront également diffusées sur Zoom et YouTube. Denise continuera d'envoyer les liens.

---

**CÉLÉBRATION EUCHARISTIQUE, ADORATION ET ENTRETIEN**

Tous les jeudis de 18 h 30 à 21 h : MESSE, ADORATION ET ENTRETIEN, par l'abbé Joseph Lin Éveillard. La messe, adoration et entretien continueront d'être diffusés à travers le Zoom et YouTube. Pour vous joindre en ligne, envoyer un courriel à la paroisse Saint-Mathieu : [paroissestmathieu1912@gmail.com](mailto:paroissestmathieu1912@gmail.com)



*Mercredi des cendres 2021 : « Revenez à moi, dit-il, de tout votre cœur. Le Carême est un voyage qui implique toute notre vie, tout notre être », a exhorté le pape, au cours de la célébration qui marque pour les chrétiens l'entrée dans le Carême, cette période de 40 jours qui précède Pâques durant laquelle les croyants sont particulièrement appelés à la conversion.*

### *Discerner Sa Présence-Prière*

**Seigneur Jésus**, tu es venu marcher sur nos chemins  
Pour nous révéler le cœur de Dieu  
Partager ta vie, ta paix, ta joie,  
Nous aimer et nous apprendre à aimer.  
Tu nous entraîne avec toi jusqu'au bout de l'amour.  
Ta Parole est notre souffle et le pain pour notre route.

Pas à pas, avec toi, nous traversons nos peines et nos doutes.  
Tu t'arrêtes pour nous laver les pieds,  
Afin de nous rassurer de ta présence,  
De fortifier notre espérance  
Et de nous ouvrir le cœur à la communion et au partage.  
Car il y a loin jusqu'à la croix.

Mais là, sur la croix,  
La lumière jaillit, éclatante, rayonnante, éternelle !  
Tu ressuscites et tu nous sors de nos tombeaux.  
Seigneur Jésus, sois béni  
Pour aujourd'hui de notre résurrection.

**Lise Hudon-Bonin**



## Programme de Vie liturgique pour le Carême

### Prélude :

Le grand thème est : « **Discerner sa Présence** »

Les auteurs nous rappellent les événements de l'an passé qui ont bouleversé nos vies et notre manière de pratiquer notre foi. Ils rappellent que nous avons dû être audacieux dans nos idées pour pouvoir continuer à se nourrir de la Parole et que personne ne connaît véritablement les effets de cette situation sur la pratique religieuse si jamais tout ça se termine.

Leur souhait est que la situation avec le COVID-19 aura fait de nous des personnes plus sensibles aux besoins des autres. Ils rappellent que Jésus que nous avons accueilli à Noël continue de bouleverser nos vies.

### Premier dimanche du Carême :

Sous-thème : *Entrons dans le monde nouveau*

En ce premier dimanche, Dieu nous invite à **faire alliance avec lui** comme il l'a fait avec Noé, mais par la suite par l'entremise de son Fils Jésus. Le monde aura toujours soif de vérité... celle de la Bonne Nouvelle annoncée par Jésus. Nous sommes invités à dire : « **Me voici** » pour répondre à l'invitation du Christ.

Voici le fonctionnement proposé. Il sera le même pendant toutes les semaines du Carême. Chaque personne est invitée à choisir l'un ou l'autre de ces gestes à chaque semaine.

**Objet symbolique** : une miche de pain apportée en procession qui se réfère au verset qui dit : « L'homme ne vit pas seulement de pain... »

**Actions** : Il y aura 3 actions proposées que les fidèles sont invités à choisir.

- **Jeûne** : prendre un repas frugal dans le silence
- **Prier** : offrir nos prières pour une personne, ou une cause.
- **Geste d'aumône** : faire un don à une banque alimentaire



1604 Laurier Street,  
Rockland, ON K4K 1C9  
Phone: 613-446-0077  
Fax: 613-446-5384  
E-mail: mywedding@sympatico.ca



**SIMARD &** Associés  
Associates  
Barristers & Solicitors - Avocats et Notaires

1417 Laurier, CP 449  
Rockland, ON K4K 1K5  
Tel: 613-446-5060  
Fax: 613-446-6475

## INTENTIONS - MESSES sur SEMAINE

- *En personne dès mardi le 16 février* -

- *Les messes célébrées à St-Mathieu seront également diffusées* -

Sacré-Cœur de Bourget	Mardi 23 février – <b>18 h 30 - En personne</b> Gérard Marcil par Guy et Louise
Saint-Pascal-Baylon	Mercredi 24 février – <b>9 h – précédée de l'adoration à 8 h 30</b> <b>En personne</b> Magella Lalonde par une paroissienne
Saint-Mathieu de Hammond	Jeudi 25 février – <b>18 h 30 – suivi de l'adoration et enseignement –</b> <b>En personne ET diffusée sur Zoom / You Tube</b> Huguette Cheff par parents et ami(e)s
Ste Félicité de Clarence Creek	Vendredi 26 février – <b>9 h – En personne</b> Claire Nault par parents et ami(e)s

### INTENTION DE PRIÈRE DU SAINT-PÈRE pour FÉVRIER

**La violence contre les femmes :** Prions pour les femmes victimes de violence, afin qu'elles soient protégées par la société et que leurs souffrances soient prises en compte et écoutées.



### *Questions au sujet des sacrements ?*

#### *Sacrement du baptême*

Pour demander le baptême, adressez-vous d'abord au secrétariat de St-Mathieu / Denise 613 487-2338

 milanopizza.ca	3796 Champlain Rd, Bourget, ON K0A 1E0 (613) 487-2227 bourget.milanopizzeria.ca	 QUALITY · CUSTOM · CABINETS	T: 613-487-2264 1-800-267-1434 26 Lavigne, Bourget ON, K0A 1E0  louisartisan.com
---	--	--	---

# Paroisse Sacré-Cœur de Bourget

3765, rue Champlain, C.P. 128, Bourget (Ontario) K0A 1E0

[paroissesacrecoeur@hotmail.com](mailto:paroissesacrecoeur@hotmail.com), 613 487-2224

Site web: <https://sites.google.com/site/paroissesacrecoeurbourget/bulletin-paroissial>

Bureau ouvert de 9 h 30 à midi le mardi et le jeudi

<p><u>Dimanche 21 février – 10 h 30 Abbé Jacques</u> <b>En personne</b></p> <p>Mon amie Sheri par Lucie Legault Rolland Boileau par Yvette Boileau Défunts famille Dupuis par Raymonde</p>	<p><u>Dimanche 28 février – 10 h 30 Abbé Joseph</u> <b>En personne</b></p> <p>Action de grâce par une paroissienne Âmes du purgatoire en action de grâce</p>
--	--

**LAMPE du SANCTUAIRE** : Aux intentions des secrétaires de la paroisse.

**VIERGE pèlerine** : semaine du 21 février chez Raymonde Dupuis Houle.

**HEURE d'Adoration** : les jeudis de 18 h 45 à 19 h 45

**OFFRANDES dominicales du 14 février 2021**

Quête automatisée (le 15 du mois) : 535 \$

**À NOTER** : Monique sera au bureau à tous les mardis et Line tous les jeudis. Elles seront heureuses de vous recevoir !

- Nous avons un besoin urgent d'intentions de messes.



<p><b>MARCHÉ</b></p> <p>Consultez notre site web <a href="http://www.mikedeans.com">www.mikedeans.com</a></p> <p>2212 Laval Street Bourget, ON</p>	<p><b>Mike DEAN LOCAL GROCER</b></p> 	<p><b>BOURGET</b></p> <p>Nous sommes ouverts tous les jours de 9h à 19h30</p>	<p><b>Pharmacie Bourget Pharmacy</b></p> <p><b>PHARMASAVE® (613)487-3598</b></p> <p><b>3 Rue St.Pierre, Bourget, ON</b></p> <p>Merci pour votre soutien et encouragement!</p> <p>LUN/MAR: 9:30am - 6pm MER: 12pm - 7pm JEU/VEN: 9:30am - 6pm</p>
--	--	---	--

# Paroisse Sainte-Félicité de Clarence Creek

1646, rue Landry, C.P. 99, Clarence Creek (Ontario) K0A 1N0

[paroissestefelicite@bellnet.ca](mailto:paroissestefelicite@bellnet.ca), 613 488-2000 <http://www.paroissestefelicite.ca/>

Bureau ouvert de 9 h 30 à 11 h 30 du lundi au jeudi

Dimanche 21 février - 10 h 30 Abbé Joseph

## En personne

**Raymonde et Henri Roy** par les enfants  
**Laurette Chabot-Richer** par la succession

Dimanche 28 février - 10 h 30 Abbé Jacques

## En personne

**Lazare Marchand** par Marielle et Pierre  
**Noëlla et Robert Viau** par les enfants  
**Marie Charbonneau** par parents et amis  
**Laurette Chabot-Richer** par la succession

**LAMPE du SANCTUAIRE** : Aux intentions de la paroisse

## OFFRANDES dominicales du 14 février

Pas de quête parce que les messes sont diffusées en ligne

**CONSIGNES** : Les portes de l'église seront toutes déverrouillées pour raison de sécurité. Toutefois, les personnes entrent et sortent par les portes des transepts sud et nord.

Il y aura 2 personnes à l'accueil pour l'inscription.

Des placiers accompagneront les gens aux bancs de l'allée centrale, 3 ou 4 personnes par banc. Une famille pourra occuper un banc complet.

La communion sera donnée dans les bancs.

**Gardons nos distances pour une célébration en toute sécurité !**



**potvin** 

Cabinets sur mesure et moulures intérieures  
Custom cabinets and interior trim

[potvinconstruction.com](http://potvinconstruction.com)

8850 County Rd. 17,  
Rockland ON  
613.446.5181

**PARENT independent**  
TOTAL QUALITY SUPERMARKETS YOUR INDEPENDENT GROCER

2737, rue Laurier Street  
Rockland, ON K4K 1A3

T: 613-446-7273  
E: mon02693@loblaw.ca

**Karl & Stéfanie Parent**  
Propriétaires/Owners

*President's Choice* 

# Paroisse Saint-Mathieu de Hammond

3130, chemin Gendron, Hammond (Ontario) K0A 2A0  
[paroissestmathieu1912@gmail.com](mailto:paroissestmathieu1912@gmail.com), 613 487-2338 <http://www.paroissestmathieu.ca>

**Bureau ouvert le mardi et le jeudi de 9 h à midi**

<p><u>Dimanche 21 février – 9 h Abbé Joseph</u> <b>En personne ET diffusée sur Zoom/You Tube</b></p> <p>Gratien Pepin par Sylvie et Sylvain Couturier Lise Prevost par la famille Action de grâce pour René et Claire Campeau</p>	<p><u>Dimanche 28 février – 9 h Abbé Jacques</u> <b>En personne ET diffusée sur Zoom/You Tube</b></p> <p>Raynald Gaudreau par Gaétane et Daniel Gaudreau Richard Arcand par Suzanne et Charles Bouvier Lorne Nolan par parents et amis</p>
---	--

***Prions pour nos malades :*** Denise Lemieux et Bernard Proulx

## OFFRANDES dominicales du 14 février

Quête automatisée (hebdomadaire): 165,02 \$    Quête ordinaire : 80 \$  
TOTAL : 245,02 \$

***Veillez noter*** que les messes célébrées à St-Mathieu (messe dominicale et messe du jeudi soir) continueront d'être diffusées en ligne, via Zoom et You Tube. Denise enverra les liens avant chaque célébration.



Larose "Pay and Play" Dog Park  
Rent and Play in your own  
private 1 acre dog park!

[larosedogpark.ca](http://larosedogpark.ca)



**G. MONGEON**

ROOFING & CONTRACTING LTD.  
COUVREUR ET CONTRACTEUR

613-745-3074

EMAIL [g.mongeon@bellnet.ca](mailto:g.mongeon@bellnet.ca)

## Paroisse Saint-Pascal-Baylon

2488, chemin du Lac, Saint-Pascal-Baylon (Ontario) KOA 3N0  
Louise Chartrand 613 488-2588 [jalou.chartrand@gmail.com](mailto:jalou.chartrand@gmail.com)  
Carole Dubé 613 488-2040

<p>Dimanche 21 février – 9 h - Abbé Jacques <b>En personne</b></p> <p><b>Gérald Séguin</b> par Paul et Marie-Claire Séguin <b>Magella Lalonde</b> par Mireille Brunet</p>	<p>Dimanche 28 février – 9 h - Abbé Joseph <b>En personne</b></p> <p><b>Magella Lalonde</b> par Suzanne et Denis Simard <b>Parents vivants et défunts et âmes du purgatoire</b> par Gérald et Pauline Chartrand</p>
---	---

### Prions pour nos malades :

Myrèle Charette, Chantal Dupuis, Denis Gauthier, Chantal Renaud, Gaëtan Rollin, Joey Dubé.

### OFFRANDES dominicales du 14 février

Pas de quête puisque les messes sont transmises en ligne

**VISITES aux malades et personnes seules** : Si vous connaissez des personnes malades, s.v.p. contacter Lucile Lalonde, responsable du Comité des malades.

**POSTE à combler à la présidence du C.P.P.** : C'est urgent, nous avons besoin de relève pour la survie de la paroisse. Il faut des personnes pour la gérer. Prions l'Esprit-Saint de nous guider. Le CPP



 <p><b>SIMON</b> Construction &amp; Landscape</p>	<p>Construction Résidentiel Interlock et mur de soutien. Maintenance de propriété</p> <p>Residential Construction Interlock and Retaining Walls Property Maintenance</p> <p>SIMON SIMARD, Propriétaire/Owner 613.913.9319 <a href="mailto:simonconstruction@hotmail.ca">simonconstruction@hotmail.ca</a></p>	 <p>Propane <b>EVAC</b> Propane Inc.</p> <p>613-524-2079 1-800-445-4927</p>	 <p>Propane <b>EVAC</b> Propane Inc.</p> <p>5552 RUE STE-CATHERINE ST. ST-ISIDORE, ON K0C 2B0 613 524-2079 • 1-866-465-4927 FAX: 613 524-2081</p>
--	--	--	---

## NUMÉROS

### Président des CPP

Sacré-Cœur : Odette Saumure 613 487-2531

### CPP et Liturgie

St-Mathieu : Sylvie Bédard 613 899-9352

### Président des CAT

Sacré-Cœur : Denis Lalonde 613 487-4077

Ste-Félicité : Anne Butler 343 550-8081

St-Pascal Baylon : Christian Simard 613 488-3880

St-Mathieu : René Campeau 613 487-2889

### Comité des sacrements

Baptême : Denise Besserer 613 487-2338

(Mardi et jeudi 9 h-midi)

1<sup>er</sup> pardon, 1<sup>ère</sup> communion et confirmation :

Suzanne Simard 613 488-2084

Raymonde Dupuis-Houle 613 371-2163

### Chevaliers de Colomb

Bourget : Michel Saucier 613 487-1964

Hammond : Maurice Gendron 613 619-4199

### Union des associations paroissiales de (U.A.P.C.C.) :

Mercedes Lavictoire 613 488-2464

(U.C.F.O) : Lucille Deguire 613 488-2675

Le Partage comptoir familial Bourget 613 487-1986

Banque alimentaire Bourget : Desneiges Emond  
613 487-2443

St-Vincent de Paul, Hammond : 613 487-2338

### Club Optimiste

Bourget : Valérie Chartrand 613 487-2929

Clarence Creek : Philippe Saumure 613 488-2502

Hammond : John Rozon 613 301-1131

St-Pascal : Alexis Maisonneuve, 613-227-9343

### Résidences

Bourget- Caessant Care 613 487-2331

Bourget- Résidence Cartier 613 487-7896

Clarence Creek- Roger Séguin 613 488-2053

Hammond- Saint-Mathieu 613 487-9422

St-Pascal-Baylon Résidence : 613 488-2626

### Cimetières

Bourget : Joseph-André Marcil 613 487-3078

Clarence Creek : Paul Pagé 613 488-2334

Hammond : Francine Gendron 613 800-2089

St-Pascal-Baylon : Roger Séguin 613 487-3203

Colombiennes de Ste-Félicité : Nicole Bazinet  
613 558-5723

Club de l'Âge d'Or Clarence Creek: Conrad  
Lavictoire 613 488-2464

Club Bourg-Joie d'Or Bourget : Desneiges Emond

Fondation Roger Séguin : Daniel Quinn 613 488-  
2053 ext. 223

Club Lions de Clarence Creek : Nicholas Lavoie  
613-314-6987

Comité des Loisirs de Bourget : 343-883-3403

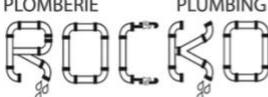
Nous offrons :  
Des dégustations pour groupe  
privé de nos 12 vins de fruits.  
Des vins & fromages  
personnalisés avec des  
produits locaux.

 Les Vergers  
Villeneuve &  
Blueberry  
Farm

We offer:  
Private group tastings of  
our 12 fruit wines.  
Personalized wine and cheese  
events using locally-sourced  
products.

1341 Ch. Rollin Rd. St-Pascal-Baylon ON K0A 3N0 • 613.488.3077

PLOMBERIE PLUMBING

 Technicien de puits - Well Technician  
Adoucisseurs d'eau - Water Softener  
Résidentiel & Commercial - Residential & Commercial  
Service bilingue Bilingual Service

613 229-6512 3088 Gagné  
Rock Guindon Hammond, ON  
rocky65@videotron.ca K0A 2A0

 Desjardins

1 833 DESJ-ONT (1 833 337-5668)  
desjardins.com/ontario

 ANNIE LAVIGNE M.SCS  
AUDIOLGISTE / AUDIOLOGIST  
annik@hearingbelleter.ca

CASSELMAN ROCKLAND  
738 rue Principale St. 2617 rue Laurier St.  
613.764.6211 613.667.2332  
annikhearingsolutions.com

 Centennial  
Construction  
Rockland/Clare/Rou

1211 St-Jean St. PO BOX 368  
Rockland, Ontario K4K 1K5

Tel: (613) 446-5255  
Fax: (613)446-6719  
Courriel : centennial1@bellnet.ca

 Richard's  
MARINE  
& EQUIPMENT

(613) 446-5445  
920 Saint Jean Street, Rockland, ON K4K 1L5

 Auto  
Value  
Certified Service Centers

Ron Deevy  
propriétaire/owner

Ron's Auto Service  
905 Russell Rd.  
Hammond ON K0A 2A0  
Tel.: 613 487-2704  
Fax: 613 487-2705  
Email: ronsautosrv905@gmail.com

Service de  
TRAITEUR  
CATERING  
Service

 Chez  
le Boulanger

1370 rue Laurier St.  
Clarence-Rockland, ON  
613.419.1110  
chezleboulanger@hotmail.ca  
chezboulanger.com

 **Hearing Health Clinic**  
Clinique de Santé auditive

**Nos services incluent :**  
Examen de l'ouïe  
Choix de prothèses auditives  
Service et réparation

ROCKLAND - 613 446-4198 CASSELMAN - 613 764-5328  
OSGOODE - 613 837-9902 ORLEANS - 613 837-9902

hearingoule.ca

 **Nérée Lavictoire**  
Roofing & Siding

CONTACTEZ-NOUS DÉJ ALJOURD'HUI POUR UNE ESTIMATION GRATUITE.

1738, rue Landry  
Clarence Creek, ON  
[613] 488-3334  
nlroofing@sympatico.ca  
www.nlroofing.com

 **PAUL CUERRIER**  
INSULATION

Gaetan Cuerrier  
Président/Propriétaire  
gaetan@pcinsulation.com

cell: (613) 229-4553  
office: (613) 487-2229  
fax: (613) 487-3777

2634 Joannis Rd. Hammond Ontario, K0A 2A0  
pcinsulation.com

 **SUBWAY**

**Pascal, Christian & Jacques Brunet**  
Propriétaires d'unités multiples de Prescott-Russell  
Courriel : chris.brunet@me.com

ROCKLAND  
2058 rue Laurier St.  
613-446-3333

**PLAZA ROCKLAND**  
2756 rue Chamberland St.  
613-446-5935

 **Centre d'accueil Roger-Séguin**  
EMBELLIR LA LONGÉVITÉ... ENSEMBLE

435 rue Lemay, Clarence Creek, Ontario, K0A 1N0  
centrerogerseguin.org

T. 613-488-2053  
F. 613-488-2274

 **CHEVALIERS DE COLOMB**  
Conseil 9288 Bourget  
Conseil 8242 Cheney-Hammond

 **R. PAQUETTE**  
INSURANCE BROKER  
COURTIER D'ASSURANCE

RAYNALD PAQUETTE

1-793 rue Notre-Dame Street,  
Embrun ON K0A 1W1  
Tel: 613-443-2255 Fax: 613-443-0067

665 Principale, C.P./P.O. Box 350  
Casselman, ON K0A 1M0  
Tel: 613-764-2883 Fax: 613-764-1774

 **Club Optimiste de Bourget**  
Président Yves Guindon • 613 858-0270

**Club Optimiste de Hammond**  
Présidente John Rozon • 613 301-1131

 **Paquette**  
Excavation & Renovation

Septic Systems Specialist - Excavation Services  
Spécialiste en champs septique - service d'excavation

613-978-4128

 **RONA J. Lalonde & Fils**

ROCKLAND - 3015 Ribellieu 613-446-8833  
HAMMOND - 903 Lacroix 613-487-2760

www.jalonde.ca www.facebook.com/jalonde.ca

 **TRAITEURS ■ CATERER**  
RÉCEPTIONS ■ BANQUETS

1885 ch. Clark Rd, Rockland ON  
613.446.4064  
lacuisinejimy@bellnet.ca

 **D&L Home Builders Ltd.**  
Spécialisation : Charpenterie  
613-488-2084

 **OTTAWA VALLEY METAL INC.**

For all your roofing needs and metallic sidings...  
Several choices of sidings at reduced prices. Come see us.

STEEL ROOFING AND SIDING

WWW.OTTAWAVALLEYMETALINC.COM Follow us on f

5460 Canotek Road, Unit 91 • Tel: 613.745.1296 • Email: ovm@bellnet.ca

 **Manoir Rockland Manor**

9045 County Rd 17  
Rockland, ON K4K 0J9  
613 627-4854  
info@manoirrocklandmanor.com  
www.manoirrocklandmanor.com

 **CLUB DE GOLF HAMMOND**

600 Golf Rd. Hammond, Ontario K0A 2A0  
613-488-2277

 **CLIMATROL**

Pour tous vos besoins en chauffage et en air climatisé!  
For all your heating and air conditioning needs!

Jean-François Laplante, Prop.  
613-227-9128  
jean.francois@climatrol.ca

Authorised dealer for  **NAPOLEON**  
HEATING & COOLING

 **Jeff Dale**  
Owner

P.O. Box 91  
Hammond, Ontario  
K0A 2A0

613-366-2015  
jeff@countrywifi.ca  
www.countrywifi.ca  
CountryWiFi

 **BELANGER**  
CHRYSLER DODGE JEEP RAM

VOTRE CONCESSIONNAIRE LOCAL

SERVICE COMPLET  
PIÈCES  
PNEUS  
ACCESSOIRES

613.446.2222

8501 COUNTY RD. EAST 17  
ROCKLAND ON K4K 1K7  
belangerchrysler.ca

 **MILLSTRONG**  
CABINETS

Tel: 613-487-3034 | Fax: 613-487-3044  
www.millstrong.ca

 **CSN COLLISION CENTRES.**

**ROCKLAND COLLISION CENTRE INC.**

525 Landry St. Rockland, ON K4K 1K7 613-446-4160  
www.rocklandcollision.com



# Elaine SIMARD

Sales Representative

Elaine@Elainesimard.ca www.ElaineSimard.ca Direct: 613-227-3954 Toll Free: 1-866-530-7737 ext 354



3140 ch. Gendron  
Hammond, ON  
Tél.: 613-487-9422  
Fax: 613-487-9423  
www.residencestmathieu.com



## LA BINERIE

De notre famille  
à votre table  
**labinerie.com**  
613-673-4383



**Emile Prud'homme**  
Insulation Supply LTD.

2613 Joannis,  
Hammond, ON K0A 2A0  
613.487.1889  
1.855.487.1889  
www.prudhommeinsulation.com



Centre de santé  
communautaire  
de l'Estrie

Chaque personne compte.

2081, rue Laval, Bourget  
613 487-1802

- Médecin
- Infirmières
- Nutrition
- Santé mentale
- Diabète
- Aide
- Éducation

www.csccestrie.on.ca

# BAZ!

Transformez votre - sites web et média sociaux  
- logos et illustrations  
- affiches et publications  
en projet réel - photoshop et effets vidéos  
patrickbazinet.com 613.294.4801



### Caressant Care Bourget Nursing Home

2279 Rue Laval St., Bourget, Ontario K0A 1E0

Call (613) 487-2331 or visit our Website at  
www.caressantcare.com

"Caring Families - Yours and Ours Together"

## Résidence pour retraités

**aquatria.ca 613.714.1110**

**aquatria**

11, Aquatria, Casselman, ON K0A 1M0

## BRAZEAU

Robert Brazeau & Sons

www.brazeausanitation.com

tél 613 487-3954 cell 613 229-5072  
email : brazeausanitation@hotmail.com



Septic Tank Cleaning, Repairs & Inspection • Portable Toilets  
Nettoyage, réparation et inspection de fosses septiques • Toilettes portatives



BRODERIE • EMBROIDERY  
Promotional Items • Sporting Goods • Apparel

**Éric Lalonde**

ericfashionworkwear@gmail.com  
1653 rue Laurier, C.P. 913  
Rockland, ON K4K 1L7

Tél. : (613) 446-5900  
Télé. : (613) 446-6005

www.fashionworkwear.ca

## Clinique Chiropratique BOURGET

Chiropractic Clinic



2115 Laval, #105  
Bourget ON K0A 1E0  
613.487.3716

**Dr. Karen Somers**  
Chiropraticienne / Chiropractor

## Rockland FORD

2900 Laurier,  
Rockland, Ontario  
**613-446-6464**  
rocklandford.ca



### Comité de Loisirs de Bourget Centre Communautaire

Pour renseignements ou location  
613-797-6731 ou 613-299-5317

**BINGO DU DIMANCHE SOIR**



## MAIZE

Siding • Eavestroughing

Over 30 Years of Service!  
Plus de 30 ans de service!

**Alexis Maisonneuve**  
Owner / Propriétaire

T: 613.488.3419  
C: 613.227.9343

office@maizeinc.ca  
Maizeinc.ca



Joe Bartuccio

613 880-4970  
613 487-4171  
jbmobil@bellnet.ca

1891, chemin Russell Rd.  
Bourget, ON K0A1E0



## Jean Coutu

2246 Laurier, PO Box 760  
Rockland ON K4K 1L4

Tél: 613.446.5054  
Fax: 613.446.7138

**JOSÉE CORBEIL**  
Pharmacienne - Propriétaire

**PHARMACIE CORBEIL INC.**



## Bourget Home Hardware

3785, rue Champlain  
Bourget ON K0A 1E0  
613.487.2780



## Belanger

INSURANCE

COURTIER D'ASSURANCE LTÉE.  
INSURANCE BROKERS LTD.  
Assurance générale  
GENERAL INSURANCE

2865 Laurier, Suite 1, ROCKLAND ON  
**613-446-5175**



Maison Funéraire  
**THÉO. BRUNET**  
& FILS Ltée./SONS Ltd.  
Funeral Home

2419 rue Laurier St., C.P./Box 61  
Rockland, ON K4K 1K2 • 613.446.4691



## BRUNET MONUMENTS

CHRISTIAN & VÉRONIQUE

Vente et réparations • INSCRIPTIONS • Sales & repairs

